

MAGYARÁG

1940. Apr. 4

IX. No. 93

1. lei

Tulajdonos és felelős kiadó:
ÖZV. PÁSZTOR EDÉNÉ

Alapította: **PÁSZTOR EDE**

Felelős szerkesztő:
TÖRÖK TIBOR

Bejegyezte: Tribunalul Bihor Ordonanța No. 15—1933. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Oradea—Nagyvárad, Piața Mihai Viteazul 4.

CHAMBERLAIN: Nem akarjuk megzavarni a Balkán békéjét

Az angol miniszterelnök ismertette az angol-franci közös haditanács határozatait

London. (Rádió Bucuresti. Havas). Az angol alsóház, a husvétü szünet után, tegnap tartotta első ülését. Az ülésen Chamberlain miniszterelnök felszólalt és beszámolt a legfelsőbb haditanács legutolsó ülésének határozatairól. A tanácskozásán megvitették a hadászati helyzetben az utolsó értekezlet óta bekövetkezett változásokat és megbeszéltek a további teendőket. Chamberlain felolvasta a közös angol-francia nyilatkozatot s különösen két tényt emelt ki.

Először, hogy a bárhonnai jövő béke-terveket addig még csak vita tárgyává sem tesszük, amíg biztosítékot nem kapunk a totális békéről, valamint a saját és Európa biztonságáról. Másodszor, hogy a béke megkötése után is fenntartják az angol-francia cselekvési közösséget, amiből más népeket is szívesen látnak Európa újjáépítési munkájában.

Németország a saját felfogását akarja ráerőszakolni a semleges államokra és megfenyegeti őket, ha ellenszegülnek. A szövetségeseknek és a semlegeseknek is ezzel a kérdéssel kell foglalkozniuk. A szövetség

gesek a semlegesek jogait szigorúan tiszteltben tartják. Ezzel szemben Németország elpusztítja a semlegesek javait. Ha a háborút a legcsekélyebb veszteséggel akarjuk befejezni, akkor meg kell fosztani Németországot a támadó politika folytatásának lehetőségétől. Minden erővel meg kell szorítani a gazdasági háborút.

Azt állították, hogy zavart akartunk kelteni a Balkánon. Ez természetesen nem igaz. Ellenkezőleg, a Törökországgal kötött szerződés, nagyban hozzájárult Délkelet-Európa biztonságának és békéjének fenntartásához.

Jelentések a légiháborúból

Német gépek Anglia és Franciaország felett

Berlin. (Rádió Bucuresti. DNB). A német hadvezetőség jelentése szerint a német repülőgépek tegnap megjelentek Anglia keleti partjai felett. A gépek mintegy 15 perces körrepülést végeztek. Légiradió nem volt.

A német gépek Franciaország területe felett is megjelentek és az ellenséges gépekkel vívott küzdelmekben több ellenséges gépet lelőttek. Az angol repülőek támadást kíséreltek meg a Sylt sziget közelében néhány őrhajó ellen. A támadás nem sikerült, mert a bombák célt tévesztettek. A német őrszolgálatot végző gépek felrepültek és egy angol gépet lelőttek. Egy vissza nem tért német gép Franciaország felett, motorhiba következtében, kényszerleszárlást hajtott végre.

Luxemburg felett kigyulladt egy francia gép

Brüsszel. (Rádió Bucuresti. Reuter). Belga jelentés szerint Belgium és Luxemburg felett, több idegen repülőgép repült el. Egy angol gép Belgiumban kényszerleszárlást hajtott végre, de azután a gépnek sikerült felszállni és továbbrepült. Egy francia gép Luxemburg felett kigyulladt és leszállt. A személyzet tagjai közül egyet kórházba szállítottak, egyet internáltak.

A Belgium felett elrepült repülőgépek közül nyolc azonosságát kétségtelenül megállapították. Ezek közül hét német, egy angol gép volt. A nagykövetség megbízták, hogy Londonban és Berlinben energikus tiltakozást jelentsenek be.

Leszere! Finnország

Helsinki. (—) A finn hadvezetőség négy évfolyamot — akik a finn-országi háború alatt mozgósítva voltak, leszere! A szovjet-országi határvonalat megállapító bizottság tagjai megérkeztek Viipuriba.

Moszkvában Paasikivi tovább tárgyal. Ugy látszik, a szovjet kormány gyorsan végezni akar a kérdéssel, mert előnyös javaslatokat tett a határ pontos megvonására.

Csang Kaj Sek kormánya árulónak bélyegezte a japánbarát nankingi kormányt, és felszólította az összes hatalmakat, hogy ne támogassák Vung-Csu-Vejt

Csungking. (Rádió Bucuresti). A Nankingban megalakult új kínai kormánnyal kapcsolatban a csungkingi kormány jegyzéket juttatott el Kínával diplomáciai viszonyban álló államokhoz. A nyilatkozat kifejezi, hogy a hároméves háború csak megerősítette Kína ellenállását. A nankingi kormány kizárólag japánok kreációja, melyet a kínai jogok megfosztására és Kína függetlenségének elvesztésére csináltak. Azok, akik ebben a kormányban részt vesznek és ezt a szerepet vállalják, árulók. A kínai kormány ismételt kijelenti, hogy minden, ezáltal a kormány által véghezvitt tett semmis és érvénytelen és ezeket a kínai kormány soha sem fogja elismerni. Ezt a kormányt a nemzetközi jog értelmében sem de jure, sem de facto nem lehet

elismerni és mindazok, akik ezt megteszik, súlyosan megsértik a nemzetközi jogot és a legbarátságosabb lépést tanúsítják Kínával szemben. A kínai kormány kiáltványát azzal fejezi be, hogy el van szánva a háború végtelenségig való folytatására.

Fogságba került egy német tengeralattjáró

London. (Rádió Bucuresti. Reuter). Az angol tengerészeti minisztérium jelenté, hogy az angol tengerészeti flotta egységei foglyul ejtettek egy német tengeralattjárót, amely az angol hajókavarant akarta megtámadni az Atlanti óceánon. A tengeralattjáró egy hajót el is süllyesztett. A hajót há-

rom torpedóromboló támadta meg. Egy hidroplán bombát dobott le a tengeralattjáróra és kényszerítette a felszínre való jövőre. A tengeralattjáró egész személyzetét — a kapitány kivételével — foglyul ejtették.

A bulzi vérfürdő borzalmas részletei megelevenednek a büntetőtábla előtt

Egymásra kenik a gyilkosok a véres tetteit

Asszony volt a borzalmas rablógyilkosság értelmi
szerzője és a gyilkosok felbujtója?

Fridon Mihail!
Farcuța Teodor.
Horga Andrei!
Costea Floare!
Popuța Floare!

Popovici táblai főjegyző hangja élesen süvít keresztül a termen. A bulzi gyilkosokat nézi egymás után vonulnak be a vádlottak.

A vádlottak a múlt év októberében több fejszecsapással agyonverték Poput Onut 76 éves jómódú gazdát, leütötték a feleségét és agyonverték a cselédlányukat is, aki néhány nap múlva behalt sérüléseibe.

Constantinescu, Niculescu, Popescu Victor, Costa, Simionca ötös tanács tárgyalja ügyüket. A vádat Finjescu főügyész képviseli. A vádlottak képviselőiben Cotruș Vasile, Filip Teodor, Teudan Florian, Orban Dénes és Szatmári Ferenc ügyvédek jelentek meg. A magánfelet dr. Bleda Vasile képviseli.

A terembe bevezetik a vádlottakat és behoznak egy hatalmas fejszét, amellyel Farcuța halálos ütései lesújtottak.

Bejön a terembe özvegy Popuța Onuțné is, aki felgyógyult súlyos sérüléséből. Az idős asszony fekete kendőbe van bugyolálva, két oldalról ketten támogatják.

A tárgyalás megnyitása után felolvassák a vádiratot. A vádirat ismerteti a tényállást. A minősítés:

rablógyilkosság.

A büntető törvénykönyv erre halálbüntetést ír elő.

A vádirat szerint enyhítő körülmények nincsenek, viszont több súlyosbító körülményt sorol fel.

Dr. Bleda Vasile az özvegy képviselőiben az elrabolt összeg megtérítése képpen 200.000 lei és erkölcsi kártérítés képpen 200.000 lei kártérítés megítélését kéri.

Mielőtt rátérnének a kihallgatásokra, Horga Andrásnak bejelentése van. Horga alibit akart igazolni és tanukat jelentett be.

— A jegyzőkönyvben tévedésből úgy szerepel, hogy 11-én történt a gyilkosság. Akkor én Belényesen tartózkodtam és azt akartam igazolni a tanukkal. Azonban furdal a lelkiismeret

bevallom, hogy jelen voltam a gyilkosság elkövetésénél és nem kérem a tanuk kihallgatását.

Az egyik vádlott halálos beteg

Fridon Mihály kihallgatása következik. Tüdővész, van szorog a bíróság elé. Arra a kérdésre, hogy büntetve volt-e, azt válaszolja, hogy: — nem. Utólag kiderül, hogy az elmúlt hónapban egyszer két és egyszer három hónapra ítélték.

— Bűnösnek érzed magad?

Fridon magába roskad. Az elnök megismétli a kérdést és Fridon halkán válaszol:

— Bűnösnek érzem magam, elnök ur.

A vallomása során Fridon menteni akarja magát. Popuța Floare és Farcuța Teodort vádolja. Viszont a feleségét minden áron menteni akarja. Többször hangoztatja, hogy a felesége semmiről semmit sem tudott.

Fridon elmondja, hogy Popuța Floare, aki neki keresztanyja volt, figyelmeztette,

hogy az öreg Popuța Onuțnak sok pénze van és el kell venni tőle. Fridon ellenkezett, de az asszony „kétszer is buzdította”. Bejött Váradra, a betegségyógyzó előtt találkozott Farcuțával, akit a börtönből ismert. Előadta a tervét és kihívta Bulzra Farcuțat. Farcuța ki is ment és még az éjszaka folyamán elindultak, az öreg Popuța lakása felé. Ott azonban kukoricafosztás volt, sokan voltak náluk és nem mentek be a házba. Utközben elhatározták, hogy vállalkozásukhoz még egy társat szereznek. Fridon átment Remecre Horga Andrei erdőrhöz — akiről azt hitték, hogy fegyvere is van — és elhívta Bulzra. Este azután megvalósították a tervüket.

Fridon egy furkósbót vett magához, Farcuța pedig egy hatalmas fejszét. Fridon hangoztatja, hogy ő nem látta, hogy fejsze van Farcuťanál. Ő a háztól egy kilométerre helyezkedett el. A másik kettő elment és egy félóra múlva visszajött. Azt mondták, hogy „elvették a pénzt”. Arról, hogy megölték Popuťáékát, nem szóltak semmit.

Odahaza azután megosztottak a pénzen. A felesége nem látott semmit, mert aludt. Ő 4100 leit kapott. A feleségének is juttattak 500 leit. Az osztozkodás után megszólalt:

— Hát Floarenak, nem adunk semmit? Popuța Floarera gondolt és az „ötletért” neki is megszavaztak 1000 leit.

Fridon hangoztatja, hogy nem állapodtak meg előre a gyilkosságban és csak másnap tudta meg, hogy mi történt, amikor a csendőrök érte jöttek.

A második vádlott Farcuța Teodor 26

A vádlottnak „földbegyökerezett a lába” a vérfürdő láttán

Délután a harmadik vádlott, Horga András erdőőr kihallgatása kezdődött. Erőteljes, jókiallami férfi. Horga elmondja, hogy Fridon elment hozzá Remecre, valami faügyben áthívta Bulzra és őt is ment. Hármasan iddögáltak, amikor Fridon rámutatott Popuťáék házára és azt mondta, hogy ott két vagyonos öregember lakik, el kellene venni a pénzüket. Előbb ellenkeztem, nem akartam, hogy folt essen becsületes életemen, azonban aztán ráálltam én is — mondja Horga.

— A megbeszélésnél ott volt Fridon felesége is, de ki és be járt, lehet, hogy nem hallott mindent, — teszi hozzá az erdőőr.

Este nyolc óra után indultak el. A ház előtt elhelyezkedtek. Ő az ajtónál maradt. Fridon tőle néhány lépésre állt meg, Farcuța pedig belépett a szobába.

— Jó éjszakát kívánok. Az unokáért jöttünk öreg, odakinn várja a csendőrszervező — mondta Farcuța.

Mit tudtak a vádlott asszonyok a gyilkosságról

Az első női vádlott Popuța Floare. 42 éves asszony, szabadlábban van. Vallomásaiban mindent letagad. Nem igaz, hogy Fridont biztatta volna, nem igaz, hogy ő mondta, hogy pénze van az öreg Popuťának. Az öreg Popuťát is éppen csak, hogy ismerte, soha nem itak együtt.

Az utolsó vádlott Costea Floare, Pri-

éves fiatalember. Katonásan, határozottan viselkedik. Feszés vigyázza állásában áll. Hangosan felel minden kérdésre.

— Bűnösnek érzem magam elnök ur.

— A múlt év októberében találkoztam Fridonnal aki kihívott Bulzra. Nem mondta meg, hogy miről van szó. Amikor kikerkeztem, a kis gyermekét kiküldte a szobából, a feleségéhez pedig odaszólt:

— Ez az az ember, akit kihívtam.

Fridon itatni kezdett, majd előállott a tervvel. Azt mondta, hogy háromszázezer lei van az öregnél, vegyük el tőle. Az első kísérlet nem sikerült, másnap hárman indultak el. Fridon egy fejszét adott át neki, hogy legyen valami náluk. A ház előtt Fridon a kapunál helyezkedett el, ők ketten pedig bementek Popuťáékhoz. Nem akartunk gyilkolni, de az öreg támadt ránk.

Constantinescu elnök leint:

— De az csak nem hihető, hogy a 76 éves ember támadni mert volna.

Farcuța azonban kitart állítása mellett.

— Nem tetszik gondolni elnök ur, hogy milyen erőteljes ember volt...

A vádlott „megijed” a 75 éves áldozattól

— Az öreg Popuța az asztalnál ült, — folytatta vallomását a vádlott. A feleségével evett. Én azt mondtam, hogy a csendőrök küldtek az unokája végett, akinek be kell vonulnia.

Az elnök több kérdést tesz fel egymásután. Az egyik kérdés arra vonatkozik, hogy a vádlott tudta-e, hogy az áldozatnál volt-e pénz.

— Informálva voltam arról, hogy sok pénze van. Később azt mondtam, hogy adja elő a pénzt. Popuța felállt az asztaltól, kezébe kapta a kést és felém közeledett. Erős nagy darab ember volt, én megijedtem, felkaptam a baltám és a fejére sujtottam. Az ütés oldalát érte a fején és az ember összeesett.

— Mi történt azután, — kérdezte az elnök.

— Az asszony felugrott és ki akart rohanni az ajtón. Horga visszarántotta nyakánál fogva. Ő is kapott egy-néhány ütést.

Az öreg felállt, néhány lépést tett feléje és halkán válaszolt: nincs pénzem. Erre Farcuța rákiáltott:

— Nem az unokáért jöttünk öreg, hanem a pénzért — és lesújtott a fejszével. Az öregember összeesett. Az öregasszony ki akart szaladni a szobából, azonban Fridon az ajtóban visszalökte.

Farcuța lesújtott az asszonyra is, majd Pintye Anna cselédlánnyal végzett.

Constantinescu elnök felteszi a kérdést:

— Hogy bírtad nézni azt a kaszabolást? Nem támadt fel benned az erdőcsülete?

A borzadálytól a földbe gyökerezett a lábam, nem tudtam, hogy mi történik, nem bírtam megmozdulni.

Horga még bizonyítani akarja, hogy Fridon leitatja őket:

— Ígyatok drága gyermekeim, ígyatok — mondta széles jókedvében a házigazda. Akkor még nem látszott rajta, hogy néhány hónap múlva emberi roncs lesz.

A láposbányai francia aranybánya botránya a büntetőtábla előtt

Deszkavezetéken át engedték ki a mérges gázt a bányátból: Három munkás meghalt. — „Világbotrány” — mondotta a szakértő — A tábla fejenként 300 ezer lejt ítél meg az áldozatok hozzátartozóinak

Néhány esztendővel ezelőtt országos szenzációt keltett, hogy a láposbányai francia aranybányában három munkás gázmérgezésben meghalt. A bányában, deszkából készült vezetéken engedték ki a gázt, a gáz kiszűrődött a deszkavezetéken és három munkás, Steiner Antal, Boldizsár Géza és Miskolczy Géza meghalt. A megdöbbentő halálesetek után azonnal vizsgálatot vezettek be, megállapították, hogy a három munkás gázmérgezésben halt meg és Lavadoux Ernest bányagazgatót, valamint Colonier Pierre mérnököt három rendbeli gondatlanságból okozott emberölés címén vád alá helyezték.

Az ügy a szatmári törvényszék elé került, ahol kiderült, hogy a bányában nem ezek voltak az egyedüli halálos esetek, hanem kívülük még több munkás meghalt gázmérgezésben. Dr. Bota Eugen, a satumarei villamosmű igazgatója szakértői jelentésében világbotránynak nevezte ezeket az eseteket.

A három munkás hozzátartozói egymillió nyolcszáz ezer lejt kártérítést követeltek a bányagazgatótól.

A szatmári törvényszék felmentette a vádlottakat és elutasította a kártérítési kérést is. Az ítéletet a három munkás családjá megfellebbezte.

Az ügy most került a tábla elé és a tárgyaláson kiderült, hogy a törvényszéki ítélet után a dosszár elkallódott és addig hánykolódott, amíg az ügy — elévült. A

sértettek ügyvédje, dr. Köves Miklós nem tudott a dosszár ráakadni és végül is kénytelen volt ismeretlen tettesek ellen feljelentést tenni az ügyészségen. A dosszár csak azután került elő — de már későn. A tábla jelentést kért a szatmári törvényszék elnökétől, aki jelentette, hogy a dosszár a törvényszéki tárgyalás után valóban eltűnt és Gárdos jegyzőt büntetésből el is helyezték Zilahra.

A tegnapi tárgyaláson a tábla megállapította, hogy az ügy elévült és a vádlottak ellen — akik különben már nem



tartózkodnak az országban — megszüntették az eljárást. A kártérítési igény viszont nem évült el, helyt adtak a fellebbezésnek és Steiner Antal, valamint Boldizsár Géza hozzátartozóinak 300—300 ezer lei, Miskolczy Sándor hozzátartozóinak pedig 200 ezer lei kártérítést ítéltek meg.

Nagy áremelkedés és élénkség a gabonapiacon

A gabonapiacot az elmúlt héten igen nagy élénkség jellemezte. A megennyhuló idő és a meginduló dunai hajózás élénkítőleg hatott a piacra és különösen a nagy fogyasztási cikkekben lényeges áremelkedést idézett elő. Az áremelkedési folyamat még tart.

A buza ára ugrott a legmagasabbra és az előző árhoz viszonyítva, az áremelkedés elérte az 5000—6000 lejt is. Fokozza az emelkedő irányzatot az a körülmény is, hogy már az okiráltságbeli piacokon is mindinkább nehezebb buzához jutni. Az

Okiráltság azon részei, ahol az ősszel gyenge buza termelt, most szépen el tudják helyezni gyenge árúkat, mert a málok jobb minőségű buza hiányában, kénytelenek a gyenge minőségű buzát drágán megvásárolni. Jellemző a piacra, hogy a gyenge minőségű legfeljebb 70 hl/kgos buza ma annyit ér, mint egy hónappal ezelőtt a rendes szokványu buza.

A buza áremelkedése — amire az azt előidéző okok figyelembevételével komolyan számolni lehetett — többek között egy, a spekulatörvénnyel is összefüggő problémát is felvet. Tudjuk, hogy a városokban a kenyér és liszt kicsinybeni ára maximálva van. Ismerjük a kormánynak ama intencióját is, hogy a földművelőknek, terményeikért megfelelő árat biztosítson. Ezt a két szempontot összhangba hozni az általános drágaság elleni küzdelemmel, különösen ami a nélkülözhetetlen fogyasztási cikkekkel illeti, egyike a legnehezebb feladatoknak. Az áremelkedés azonban a különböző központi és helyi hatóságok által megállapított maximális árak plafonját kezdi feszíteni és ezt a dilemmát az érdekeltek csak az egész kérdés alapos rendezésével tudják elintézni. Mindenesetre kíváncsian várjuk a kormány erre vonatkozó terveit, annál is inkább, mert a vetésjelentések szerint az ezévi buzatermést, a bevetett csekély területek miatt igen pesszimizsikusán ítélik meg.

Tengeriben szintén erős áremelkedés van, bár az elmúlt héten átmenetileg a tengeri elhelyezése Váradon nehéz volt, mert a piac tele volt áruval. Azóta a feszültség engedett és ma újból el lehet adni cca 2000 lei magasabb ár mellett.

A rozs ára szintén erősen emelkedett. Mostani ára 575 lei. Az emelkedés tehát 4—5 ezer lejt is kitesz. Kevés készlet mellett, további áremelkedés várható.

Árpa, zab, fehérbab változatlan.

Napraforgó 1000 lei. Tökmagban, kereslet hiányában nem volt üzlet.

Napi árak a következők: Buza 76.3 630, árpa 62.2 520, rozos 72.3 575, zab 42.4 600, tengeri (őrlőképes) 485, krpa 350, dió 2000 lei 100 kg-ként, vagontételben oradeai paritásában.

Széleskörű adóamnesztíán dolgozik a pénzügyminiszter

Bucuresti. (Rador). Constantinescu pénzügyminiszter bizottságot szervezett, melynek az a feladata, hogy a jelenlegi adóamnesztíának az összes adónemekre való kiterjesztését tanulmányozza.

Tizhavi fogházbüntetésre ítélte az Oradea tábla is Teodorescu Traian

(Oradea—Nagyvárad). Néhány esztendővel ezelőtt az egész világ rendőrségét foglalkoztatta a Budapest—Bécs között közlekedő expresszen elkövetett rablógyilkosság. A vonatban Farcasanu asszonyt, — egy bucuresti ezredes feleségét — meggyilkolták, kirabolták, holttestét pedig kidobták a robogó vonatból. A gyilkos kézrekerítésére mozgósították az egész világ rendőrségét. A gyanu akkor Teodorescu Traian diákra — Teodorescu nyugalmazott vámfőnök fiára — terelődött, azonban a gyilkosságot nem sikerült rábizonyítani.

Teodorescu neve újabb, nagyszabású bünténnyel kapcsolatban merült fel a múlt hónap folyamán. A bucuresti diák szenzációs trükkkel 350.000 lejt akart kicsalni a Banca Naționala szatmári fiókjától. A csalást azonban idejekorán felfedezték,

Teodorescut leleplezték és a tettenérés pillanatában letartóztatták. Ügyét gyorsított eljárással tárgyalták le.

Teodorescu a fogházban teljesen megtört. Több kérvényt intézett a törvényszéki, majd a táblai elnökhöz. A levelekben irgalmat kér. Az égi kegyelem Istentől jön, számomra a jövőben Ön lesz az Isten. Ezer könnyen a szememben, térden csuszva könyörgöm.

A táblaelnökhöz intézett kérvényeiben áldozatokkal tele életére hivatkozik és hangoztatja, hogy hazafias szolgálataiért többször életveszélyben volt. Negyedik éves joghallgató, nős, két gyermek apja és a gyermekeknek szükségük van apjukra — írja Teodorescu.

A tábla jóváhagyta a szatmári törvényszék tizhónapos fogházbüntetését.

Ma délután félőtkor temetik Varga Bözsit, öt órákor gyilkosát...

Az oradeai Alexandri-uccai szerelmi dráma hősei nem kerülhettek közös sirba

(Oradea—Nagyvárad). Az Alexandri-uccai szerelmi dráma hősének, Fazekas Sándornak utolsó kívánsága nem teljesedett. Az áldozatot nem temetik közös sirba gyilkosával.

A két holttestet együtt szállították el a tragédia színhelyéről a hullaházba. Amikor azonban az ügyesség vezetője kiadta a temetési engedélyt a boncolás megelőzésével, Varga Bözsinek már másutt ácsolták a ravatalt, mint Fazekas Sándornak.

Bözsit a barátai szép ruhába öltöztették és a Havasi kápolnában készült ravatalra fektették. Arca kisimult, csak a szája melletti lött seb árulja el, hogy a fiatal, szép leány nem alszik, hanem harcolt...

A merénylő holttestét a Haller kápolnában ravatalozták fel. Arca eltorzult, kiött formájából.

Varga Bözsi édesanyja — minden szegénysége ellenére — nem fogadta el a lánya gyilkosa által a temetésre hagyott pénzt és hallani sem akart arról, hogy lányát együtt temessék el virágzó élete elpusztítójával. Így aztán

Varga Bözsit szerdán délután félőtkor temetik a Havasi kápolnából, Fazekas Sándort pedig öt órákor a Haller kápolnából.

„Nemcsak meggyilkolta, de rágalmozta is lányomat”

Kalmárné, Varga Bözsi édesanyja még most sem ocsudott fel teljesen. Az anya egész életre szóló sebet kapott. Mégis csodálatos lelki erővel maga gondoskodott lányának temetéséről. Még

Maradék árban

egész öltönyre kabát, kosztümre és kisebb darabok. Vászon (r) nagyon olcsón kaphatók

STEINER maradékosnál
Calea Victoriei 3. az udvarban balra.

ahhoz is volt ereje, hogy az újságíróval szóbaálljon.

— Nem elég, hogy elpusztította, de bucsulevelében rágalmozta is. Hiszen Bözsi gyűlölte, irtózott tőle, menekült előle.

Hányszor panaszkodott nekem, hogy Fazekas szál fenyegeti, hogy vagy végez vele, vagy rágalmakat terjeszt róla. Én mondtam a lányomnak, hogy ne adion semmit az ilyen fenyegetésekre s ne mondja a fiúnak a szemébe, hogy gyűlöli, mert ezzel elvadija. Fazekasnak pedig azt mondtam, hogy csak azután járjon házukhoz, ha már elvált feleségétől, akitől egy év óta külön élt... A fiú azonban szerve-

Alpaca és krom evő- eszköz különlegességek

Prinz-gyártmányú zománcedények, háztartási cikkek stb.

„Fierăria Centrală”

Stern József

Oradea, Piața Mihai Viteazul No. 2. Telefon 21-92

délyesen szerelmes volt. Nem tudott elutazni sem Váradról és állandóan lányom nyomában volt, kileste, amikor én nem voltam odahaza, akkor ment be a lakásba. Hangja ismét sirásba csuklik... (—)

SZÍNHÁZ

Dalol a Volga

Schreiber-Jenei operett újdonsága
Bemutató csütörtökön este 9 órákor

Az eddigi tömeges jegyvásárlásból ítélve a DALOL A VOLGA előadásai Oradean is zsúfolt házak előtt fog színpadra kerülni. Rég nem tapasztalt óriási érdeklődés mutatkozik Szabadkay szinigazgató vezetése alatt álló, Erdély második nagy operett társulatának vendégjátéka iránt, ami nem is csoda, mert a társulat minden tagja egytől-egyig a legjobb nevű színészek, akik nagy igyekezettel és lázas szeretettel készülnek a csütörtöki nagy bemutatóra.

A DALOL A VOLGA operett tárgumeresi és brasovi nagy sikerei után Oradean fogja folytatni diadalmas előadásait, mert Jenei János briliáns szövege, Schreiber Alajos füllemászó zenéje, valamint fővárosi kiállítás és rendezés a Dalol a Volga operett a békeidők nagyoperettjének hangulatát varázsolja elénk.

A DALOL A VOLGA csütörtöki díszbemutatója után további előadások: péntek 9, szombat d. u. 6 és este 9, vasárnap d. u. 3 és 6 órákor és kedden este 9 órákor van a színház műsorán, mindenkor rendes helyekkel.

Iglói diákok — vasárnap délelőtt 11 órákor matinén, olcsó helyekkel van a színház műsorán, teljesen új betanulásban, új beállításban, az együttes legjobbjával.

Délutáni olcsó helyek előadások. Szombat délután 3 órákor Zerkovitz operettje a CSÓKOS ASSZONY, kedden délután 5 órákor Kálmán Imre nagy operettje a CSÁR DÁSKIRÁLYNŐ kerülnek színpadra a társulat legjobb erőivel, OLCSÓ helyekkel.

A vendégjáték műsora:

Április 4. csütörtök este 9: DALOL A VOLGA (Jenei János és Schreiber Alajos nagyoperettje).

Péntek este 9: DALOL A VOLGA. Szombat d. u. 3: CSÓKOS ASSZONY (Operett, olcsó helyekkel)

Szombat d. u. 6: DALOL A VOLGA. Szombat este 9: DALOL A VOLGA.

Vasárnap d. e. 11, matiné: IGLÓI DIÁKOK (Teljesen új betanulással, olcsó helyekkel).

Vasárnap d. u. 3: DALOL A VOLGA (Rendes helyekkel).

Vasárnap d. u. 6: DALOL A VOLGA (Rendes helyekkel).

Vasárnap és hétfőn este 9: ROMÁN ELŐADÁS

Kedd d. u. 5: CSÁR DÁSKIRÁLYNŐ (Olcsó helyekkel).

Kedd este 9: DALOL A VOLGA.

Radió-műsor

SZERDA

BUCUREȘTI. 12 Időjelzés, éterend, egészségügyi tanácsok. 12.10 Déli hangverseny. 13.20 Időjelzés, sport hírek. 13.30 Hanglemek. 14 Hírek. 14.20 Hanglemek. 19 Időjelzés, művészeti krónika. 19.17 Hanglemek. 19.55 Hírek magyar nyelven. 20.05 Felolvasás. 20.20 A rádió zenekar Mozart hangversenye Evantea Costinescu énekszámaival. 20.45 Hírek. Részletek Ioan Hartulary-Darcle daljátékaiból. 22.10 Hírek. 22.30 Zongora. 23 Hanglemek. 23.45 Hírek francia, német és olasz nyelven.

BUDAPEST I. 7.45 Torna, hírek hanglemek, éterend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 13.10 Szalonzene. 13.40 Hírek. 14.30 Cigányzene. 15.30 Hírek. 17.15 Gyermekdélután. 17.45 Hírek. 18.15 Felolvasás. 18.45 Melles zenekar. 19.45 Felolvasás 20.15 Hírek. 20.25 Táncklemek. 20.45 Külügyi négyedóra. 21 Hangverseny. 21.50 Rádió szalonzene. 22.40 Hírek. 23.10 Cigányzene. 24 Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24.20 Hanglemek. 1.05 Hírek.

APRÓHIRDETESEK

ÁLLÁS

Lapkíhordót a Calea Victoriei és környékére felvesz a Friss Újság. Bevezetett helyek este fél 6 órától 2—3 órai elfoglaltság. Fixfizetés és percent. Gyakorlottak előnyben. Jelentkezni a kiadóhivatalban, Piața Mihai Viteazul 4.

Szűcs tanuló azonnalra felveszek. Guttmann, str. Vlahuta no. 4. 1132

Kifutó fiút vagy leányt azonnal felveszek. Take Ionescu 1. Cipőüzem. 1133

Főzni tudó mindenest jó bizonyítványokkal felveszek. Str. Gheorghe Lazar 11.

Apolónó hosszú gyakorlattal beteghez ajánlkozik vidékre is. Vitézné, Andrei Muresan 15. 1121

Vilcellérnek szállómunkást keresek. Jelentkezés délelőtt Ciordaș u. 46. emeleten. 1126

Diótörő munkáslányok felvételnek. Házhoz is kiadunk diót törni. Weisz, Aurel Vlaicu utca 2. 1502

VÉTEL-ELADÁS

Épületbontásból kijött mindenféle anyagok olcsón eladók. Schubert uca 2. Bábaképezde mellett. 1130

Eladó egy átig használt 510-es és egy 800-as csibeköltetőgép. Csak válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolok. Fajbaromfi tenyészet. Oradea, Str. Franceza 12. 1117

Eladó ebédli, hálószoba, konyha berendezés, képek, szőnyegek és egyéb tárgyak. Str. Tudor Vladimirescu 23. I. emelet Spitz. 1134

Sötétkék mély gyermekocsi eladó, Str. Negruzzi No. 28. 1135

LAKÁS

Egyszobás lakások azonnalra kiadók. Calea Decebal 32. 1109

Kétszoba, előszoba fürdőszoba és mellékhelyiség. 1 álló lakás 1300 leiért azonnal kiadó. Str. Tudor Vladimirescu 23. 1129

KÜLÖNFÉLE

Jövőt, múltat, egyes-bajos dolgot elintéz. Str. Bucovina No. 34. 1136

Elveszték Dobay Imre nevre kiadott fontos iratok. Megtaláló jutalmat kap a kiadóban. 1127

Bérbeadó 4 hold lucernás, 2 hold kaszáló, 1 hold szántó. Bővebbet: Tache Ionescu 76. 1128

Nyomatott Pásztor Ede cégnél, Oradea